

PT. Malacca Trust Wuwungan Insurance bersama-sama dengan Pacific Cross Insurance Company Limited menawarkan rangkaian produk asuransi perjalanan yang komprehensif, dan memberikan Anda ketenangan baik ketika melakukan perjalanan bisnis maupun liburan. Produk asuransi perjalanan kami memberikan Anda kebebasan untuk memilih perlindungan TERBAIK selama perjalanan Anda dan keluarga.

PT. Malacca Trust Wuwungan Insurance in co-operation with Pacific Cross Insurance Company offers a range of comprehensive travel insurance products, and give you peace even when traveling on business or leisure. Our Travel Insurance products give you the freedom to choose the BEST protection for your and your family trip.

KEUNGGULAN (KEY FEATURE)



Setiap kali Anda bepergian ke luar negeri, perlindungan dimulai secara otomatis hingga 180 hari per perjalanan.

Whenever you travel abroad, coverage begins automatically for up to 180 days per trip.



Pengantian atas bagasi dan barang pribadi yang hilang/rusak juga meliputi pengantian untuk laptop komputer atau komputer tablet.

Baggage and Personal Effects cover extends to laptop computer or tablet computer.



Biaya Medis dan Bantuan Darurat sampai dengan US\$ 100,000.

Medical Expenses and Emergency Assistance up to US\$ 100,000



24 jam Layanan Bantuan Medis Darurat (Hotline).

24 Hours Hotline Emergency Medical Assistance.



Tidak ada deductible untuk semua manfaat (kecuali opsi manfaat perlindungan mobil sewaan).

No deductible for all benefits (except Optional Benefit of Rental Car Protection).



malacca
trust
insurance



Gloval Travel Insurance

Powered by:



PENGECUALIAN UMUM (GENERAL EXCLUSION)

UNTUK MANFAAT DALAM AYAT 1, 2 & 3 (FOR BENEFIT SECTION 1, 2 & 3)

- Perjalanan yang dilakukan untuk tujuan menerima perawatan medis dan komplikasi-komplikasinya di negara tujuan.
Traveling for the purpose of obtaining medical treatment and the complications of such treatment;
- Bunuh diri, melukai diri sendiri dengan sengaja, persalinan, keguguran, perawatan gigi (kecuali jika dibutuhkan akibat cedera kecelakaan terhadap gigi yang sehat dan alami), masalah kejiwaan atau mental, kegiliran, alkoholisme atau kecanduan narkoba, pemaparan diri sendiri terhadap bahaya yang tidak perlu, penyakit kelamin menular, AIDS atau penyakit terkait AIDS.
Suicide, self - inflicted injury, childbirth, miscarriage, dental treatment (except as necessitated by accidental injuries to sound and natural teeth), psychiatric and mental disorders, insanity, alcoholism or drug addiction, self-exposure to needless peril, venereal disease, AIDS or AIDS related complex.

- Kondisi yang sudah ada sebelumnya atau penyakit yang dikecualikan.
Any pre-existing conditions or excluded illness.

- Kebutuhan bantuan medis sebagai akibat dari berpartisipasi dalam aktivitas aktivitas berikut: berburu, olah raga musim dingin, menelusuri goa, mendaki gunung, sepak bola, polo, scuba diving, skydiving, balapan selain lomba lari, mengendarai atau mengemudi dalam segala jenis perlombaan atau latihannya, bersepeda motor ditempat selain jalan yang diaspal atau tak diaspal yang dirancang untuk mobil, dan kegiatan petualangan atau aktivitas berbahaya lainnya.
Any medical treatment needed as a result of participating in the following activities: hunting, winter sport, caving, mountaineering, football, polo, scuba diving, skydiving, racing other than foot racing, riding or driving in any kind of race or practicing there of, motorcycling on other than paved or unpaved roads designed primarily for automobiles, and other hazardous adventure or activities.

UNTUK MANFAAT DALAM AYAT 4, 5, 6, 7, 8 & 9 (FOR BENEFIT SECTION 4, 5, 6, 7, 8 & 9)

- Kehilangan yang tidak dilaporkan kepada polisi dalam waktu 24 jam, dan/atau kepada perusahaan pengangkut sesegera mungkin.
Losses not reported to police within 24 hours, and/or to the carrier immediately as appropriate.
- Tidak ada bukti yang disediakan untuk pengeluaran / kehilangan terkait.
No proof is provided for relevant expenses / loss.
- Barang-barang mudah rusak yang usang atau sobek dalam batas normal, pecah atau rusak.
Normal wear and tear, breakage or damage to fragile article.

UNTUK MANFAAT DALAM AYAT 10 (FOR BENEFIT SECTION 10)

- Tanggung jawab yang muncul akibat penggunaan kendaraan bermotor, pesawat terbang, kapal; tindakan yang disengaja, kejam atau ilegal; biaya apa pun yang diakibatkan dari perkara pidana.
Liability arising out of the use of motorized vehicles, aircraft, water craft; willful, malicious or unlawful act; any cost resulting from criminal proceedings.
- Berkendara pada saat mabuk atau berada dibawah pengaruh obat-obatan atau narkotika.
Driving whilst intoxicated or under the influence of drugs or narcotics.

UNTUK SEMUA MANFAAT (FOR ALL BENEFIT)

- Perang, perang sipil, revolusi, huru-hara, invasi atau setiap operasi semacam perang, baik bila perang tersebut dinyatakan ataupun tidak.
War, civil war, revolution, riot, invasion or any warlike operation, whether war be declared or not.

KETENTUAN UMUM (GENERAL PROVISION)

- Global Travel Protection merupakan produk asuransi perjalanan milik PT. Malacca Trust Wuwungan Insurance.
Global Travel Protection is a travel insurance product of PT. Malacca Trust Wuwungan Insurance.
- Pada saat mulai berlakunya Polis asuransi ini, Tertanggung harus berada dalam keadaan sehat dan tidak menyadari hal-hal yang dapat mengakibatkan pembatalan atau gangguan perjalanan. Kelalaian dalam hal ini dapat mengakibatkan penolakan dalam pengajuan klaim.
When this insurance Policy commences, the Insured must be in a good health and not aware of any condition, cause, or circumstances that may necessitate the cancellation or curtailment of the journey as planned. Omission in this term may result in claim rejection.
- Batasan usia Tertanggung: 6 minggu hingga 75 tahun. Anak di bawah usia 7 tahun harus didampingi satu orang dewasa yang dilindungi oleh Polis Asuransi Perjalanan yang sama.
Age limit of Insured: 6 weeks to a maximum age of 75 years. Children under 7 year must be accompanied by an adult who is also insured under the same Policy.
- Pengajuan klaim atas manfaat no. (1),(4) - (8) harus disertai dengan laporan tertulis dari pihak kepolisian setempat atau pihak yang berwenang dari bandara, pelabuhan, atau stasiun.
All claims related to benefit no (1),(4) - (8) shall be submitted along with satisfactory written proof from police or another responsible authority from airport, harbour, or train station.

PROSEDUR KLAIM (CLAIM PROCEDURE)

Pengajuan klaim harus disampaikan ke alamat yang tertera di bawah ini selambat-lambatnya 30 hari sejak tanggal berakhirnya perlindungan asuransi perjalanan. Pengajuan klaim harus disertai dengan bukti/laporan lengkap dari badan-badan terkait termasuk rumah sakit, dokter, polisi, maskapai penerbangan, atau pihak-pihak yang berwenang.

Notice of any claims must be submitted to the address noted below within 30 days of any occurrence which may give rise to claim under this insurance. All claims shall be made together with proof satisfactory including reports from hospital, physician, police, airlines or other responsible authority.

CATATAN PENTING (IMPORTANT NOTE)

- Polis ini berlaku untuk tujuan perjalanan liburan atau perjalanan bisnis (terbatas pada pekerjaan administrasi dan non-manual saja).
This Policy is valid for the purpose of leisure travel or business travel (limited to administrative and non-manual works only).
- Premi tidak akan dikembalikan jika Polis sudah diterbitkan kecuali jika permohonan visa perjalanan ditolak oleh Kedutaan.
No refund of premium will be given once the Policy is issued except if the travel visa application is rejected by the Embassy.

Kirim Formulir Permohonan dan klaim ke:
Please submit the completed application and claim form to:
PT. MALACCA TRUST WUWUNGAN INSURANCE

dengan alamat:
at the following address:
PT. INTERNATIONAL SERVICES PACIFIC CROSS
Chase Plaza Tower 19th floor
Jl. Jend. Sudirman Kav. 21, Jakarta 12920, Indonesia
E-mail: agency.broker@pic-indo.com Website: www.pacificcross.co.id

CATATAN: Brosur ini bukanlah kontrak asuransi. Untuk rincian lengkap, mengenai pertanggungan, syarat, ketentuan dan pengecualian Polis, dapat dilihat dalam dokumen polis asuransi.

NOTE: This Brochure is not a contract. For exact wording and complete details of coverage, terms, conditions and exclusions of the Policy, please refer to the policy documents.

TABEL MANFAAT (BENEFITS)

Menawarkan 2 paket asuransi yang sesuai dengan jadwal perjalanan dan anggaran Anda
 Offers 2 insurance package to suit Your itinerary and budget

Hingga US\$ (Up to US\$)

PLAN A
ASIA Excl. HK & JPN

PLAN B
Worldwide

1. KECELAKAAN DIRI (PERSONAL ACCIDENT)

Kematian atau cacat permanen akibat kecelakaan, termasuk kehilangan satu atau lebih anggota tubuh atau penglihatan di satu atau kedua mata. Pertanggungan maksimumnya akan digandakan jika Tertanggung bepergian sebagai penumpang yang membayar kendaraan umum. Batas pertanggungan untuk anak-anak berusia di bawah 18 tahun dan orang-orang yang berusia di atas 75 tahun adalah US\$ 20,000. Pengdandaan manfaat tidak berlaku untuk anak-anak di bawah usia 18 tahun dan orang-orang yang berusia di atas 75 tahun.

Accidental death or permanent disability including loss of one or more limbs or loss of sight in one or both eyes. Maximum coverage is doubled when the Insured Person is travelling as a fare-paying passenger on a public conveyance. The limit of cover for children under 18 and persons over 75 years old is US\$ 20,000. Doubling benefit is not applicable to children under age 18 and persons over age 75.

30,000

60,000

2. BIAYA MEDIS & BANTUAN DARURAT (MEDICAL EXPENSES & EMERGENCY ASSISTANCE)

Biaya perawatan medis untuk penyakit atau cidera akibat kecelakaan. Batas maksimal untuk orang-orang yang berusia di atas 75 tahun adalah US\$ 30,000.

The cost of medical treatment arising from illness or accidental injury. Maximum limit for persons over age 75 is US\$ 50,000.

- **Biaya Medis** - Biaya rawat inap, bedah, ambulans, obat-obatan dan tes-tes sebesar maksimal US\$ 300 per hari untuk kamar rumah sakit dan US\$ 1,000 jika biaya kamar mencakup biaya semua layanan profesional.

Medical Expenses - Fees for hospitalization, surgery, ambulance, medicine and tests with a maximum of US\$ 300 per day for hospital room and board, and US\$ 1,000 if the room fee includes the fees for all professional services.

30,000

60,000

- **Perawatan Tindak Lanjut** - Biaya medis yang dibayar segera setelah pasien keluar dari rumah sakit dalam waktu 90 hari sejak kepulangan ke negara asal.

Follow-up Care - Medical expenses reasonably incurred immediately following discharge from hospital within 90 days of return to country of origin.

1,000

1,500

- **Evakuasi Darurat** - Evakuasi darurat ke fasilitas terdekat yang dapat menyediakan perawatan medis yang memadai.

Emergency Evacuation - Emergency evacuation to the nearest facility capable of providing adequate medical care.

Unlimited

Unlimited

- **Pemulangan** - Pemulangan ke negara asal yang dinyatakan perlu dan disetujui oleh Perusahaan serta dokter yang merawat.

Repatriation - Repatriation to the country of origin when the Company and attending physician determine that it is necessary.

Unlimited

Unlimited

- **Jaminan Biaya Rumah Sakit** - Jaminan biaya yang memenuhi syarat pada saat biaya rumah sakit melebihi US\$ 2,500.

Hospital Expenses Guarantee - Guarantee eligible medical expenses when hospital bills exceed US\$ 2,500.

Available

Available

- **Biaya Perjalanan & Akomodasi Tambahan** - Biaya perjalanan tambahan Tertanggung untuk kembali ke negara asal dan biaya tambahan lainnya untuk akomodasi yang dibayar oleh Tertanggung dan anggota keluarga atau rekan seperjalanan jika biaya tersebut muncul akibat pengobatan medis Tertanggung atas suatu ketidakmampuan.

Additional Costs of Travel & Accommodation - Additional travelling costs of the Insured Person for returning to the country of origin and additional costs of accomodation incurred by the Insured Person and an insured family member or travelling companion when such costs arise from hospital confinement due to a covered disability necessitating medical treatment of the Insured Person.

1,000

1,750

- **Kunjungan Anggota Keluarga** - Biaya perjalanan untuk 2 anggota keluarga dekat untuk bergabung dengan tertanggung yang dirawat inap di rumah sakit selama lebih dari 3 hari atau meninggal di luar negeri.

Family Member Visit - Travelling costs for 2 immediate family members to join the Insured Person who is confined in hospital for more than 3 days or is dead abroad.

1,000

1,750

- **Pemulangan Anak-Anak** - Biaya akomodasi dan perjalanan tambahan yang sewajarnya untuk anak-anak yang diasuransikan yang terlantar (berusia di bawah 14 tahun) agar dapat kembali ke negara asal.

Return of Children - Reasonable additional accommodation and travelling expenses for unattended insured children (age below 14) return to the country of origin.

1,000

1,750

- **Pemulangan Jenazah** - Biaya transportasi untuk pemulangan jenazah ke negara tempat tinggal.

Burial and Funeral - Transportation charges for repatriation of the mortal remains to the country of residence.

500

1,000

- **Layanan Referensi** - Layanan referensi seperti bantuan hukum, penerjemah, penggantian dokumen perjalanan atau tiket pesawat yang hilang, dll.

Referral Services - All referral services such as legal assistance, interpreter, obtaining replacement of lost travel document or air ticket, etc.

Available

Available

3. TUNJANGAN TUNAI (HOSPITAL CASH ALLOWANCE)

US\$ 50 untuk setiap hari Tertanggung dirawat inap paling sedikit 24 Jam akibat ketidakmampuan yang dijamin dalam Polis untuk Tertanggung.

US\$ 50 for each complete day the Insured Person is hospitalized for over 24 hours as a result of a covered disability.

250

375

4. BAGASI & BARANG PRIBADI (BAGGAGE & PERSONAL EFFECTS)

Kehilangan atau kerusakan yang diakibatkan secara langsung oleh kecelakaan, pencurian, perampukan atau kesalahan penanganan oleh perusahaan pengangkut terhadap bagasi atau barang pribadi yang dibawa oleh Tertanggung. Batas maksimalnya adalah US\$ 250 per barang dan US\$ 500 per pasang atau per set. Kehilangan komputer laptop dibatasi sampai dengan US\$ 250.

Loss or damage directly resulting from accident, theft, burglary, robbery or mishandling by carriers to the Insured Person's baggage or personal items carried. The limit is US\$ 250 per item and US\$ 500 per pair or set. Loss of laptop computer is limited to US\$ 250.

500

800

TABEL MANFAAT (BENEFITS)

Menawarkan 2 paket asuransi yang sesuai dengan jadwal perjalanan dan anggaran Anda Offers 2 insurance package to suit Your itinerary and budget	Hingga US\$ (Up to US\$)	
	PLAN A ASIA Excl. HK & JPN	PLAN B Worldwide
5. KETERLAMBATAN BAGASI (BAGGAGE DELAY) Pembelian darurat barang-barang kebutuhan pribadi dan pakaian hingga maksimal US\$ 65 per barang ketika bagasi mengalami keterlambatan hingga minimal 12 jam sejak kedatangan di tempat tujuan. <i>Emergency purchases of essential items of toiletries and clothing up to a maximum of US\$ 65 per article when the checked baggage is delayed for at least 12 hours from the time of arrival at destination.</i>	65	125
6. KEHILANGAN DOKUMEN PERJALANAN (LOSS OF TRAVEL DOCUMENT) Biaya memperoleh paspor, tiket pesawat pengganti, pengeluaran perjalanan dan akomodasi yang dibayar untuk memperoleh penggantian tersebut. Kehilangan yang diakibatkan oleh pencurian, perampukan dan kecelakaan. Batas maksimum penggantian biaya perjalanan dan akomodasi per hari adalah US\$ 200. <i>Cost of obtaining replacements of passport, air tickets, travel expenses and accommodation incurred to obtain such replacement arising from theft, burglary, robbery and accidental loss. Maximum limit per day for travel and accommodation expenses is US\$ 200.</i>	500	750
7. UANG PRIBADI (PERSONAL MONEY) Kehilangan uang tunai, nota bank dan cek pelawat akibat pencurian atau perampukan. <i>Loss of cash, bank notes and travellers checks arising from theft, burglary or robbery.</i>	65	130
8. PENUNDAAN PERJALANAN (TRAVEL DELAY) <ul style="list-style-type: none"> - Pengeluaran Biaya Perjalanan yang dibayar sebagai akibat langsung dari penundaan perjalanan akibat kondisi cuaca yang buruk, tindakan industrial, pembajakan, gangguan mekanis hanya jika Tertanggung harus mengganti rute perjalannya karena pembatalan penerbangan yang sudah dibooking sebelumnya. <i>Additional Travel Cost - Transportation expenses necessarily incurred as a direct consequence of travel delay resulting from serious weather conditions, industrial action, hijack, mechanical derangement only if the Insured Person has to re-route his trip due to cancellation of a prior confirmed booking.</i> - Tunjangan Tunai - Jika Tertanggung tidak perlu membayar biaya perjalanan tambahan dalam hal terjadinya penundaan perjalanan, pihak Tertanggung akan diberi ganti rugi sebesar US\$ 25 untuk setiap penundaan selama 12 jam. <i>Cash Allowance - If the Insured Person need not pay additional travelling cost in the event of travel delay, the Insured Person will be indemnified at US\$ 25 for each full 12 hours delay.</i> 	300	500
9. BIAYA PEMBATALAN DAN PENGURANGAN PERJALANAN (CURTAILMENT OF TRIP AND CANCELLATION CHARGES) Penggantian uang pangkal untuk pengaturan perjalanan yang telah dibayarkan dan tidak dapat dikembalikan atau peningkatan biaya perjalanan dalam hal terjadinya kematian, cidera berat atau penyakit terhadap Tertanggung, anggota keluarga dekat, rekan usaha atau rekan seperjalanananya, panggilan saksi, layanan juri, karantina wajib; bencana alam di tempat tujuan atau kehancuran total tempat tinggal utama Tertanggung. <i>Reimbursement of irrecoverable prepaid travel arrangement deposits or any increased cost of travel in the event of death, serious injury or illness of the Insured Person, immediate family members, close business partner or travel companion of the Insured Person, witness summons, jury service, compulsory quarantine; natural disasters at the planned destination or complete destruction of the Insured Person's principal residence.</i>	1,750	2,250
10. TANGGUNG JAWAB PRIBADI (PERSONAL LIABILITY) Pembebasan tanggung jawab hukum kepada pihak ketiga akibat cidera atau kehilangan atau kerusakan yang tidak disengaja terhadap properti selama Periode Asuransi (Manfaat ini tidak berlaku untuk penggunaan atau penyewaan kendaraan bermotor). <i>Indemnity against legal liability to a third party as a result of accidental injury or loss or damage to property during the Period of Insurance (This benefit does not apply to the use or hire of motor vehicles).</i>	17,500	32,500
11. JAMINAN KUNJUNGAN TAK TERDUA KE NEGARA ASAL (INCIDENTAL HOME COUNTRY COVER) Tertanggung dapat pulang ke negara asal untuk kunjungan yang bersifat insidental selama periode 14 hari berturut-turut, asalkan Periode Asuransi tidak kurang dari 31 hari. <i>An Insured Person may return to the country of origin for incidental visits for a consecutive period up to 14 days provided that the Period of Insurance is not less than 31 days.</i>	Included	Included

*PT. Malacca Trust Wuwungan telah terdaftar dan diawasi oleh Otoritas Jasa Keuangan (OJK)

*PT. Malacca Trust Wuwungan is registered and supervised by the Financial Services Authority (OJK)

GLOBAL TRAVEL PROTECTION APPLICATION FORM

www.pacificcross.co.id

Nama Pemohon (Name of Applicant): _____ Tel (Phone): _____
 Alamat (Address): _____ Fax: _____
 _____ Email: _____

Negara Asal (Country of Origin): _____

Negara Tujuan (Country (ies) to be visited): _____

Silahkan ✓ Kotak yang Sesuai (Please ✓ The Appropriate Box) - Pilihan Pertanggungan (Coverage Selected)

Plan A Plan B

Pilihan Jenis Premi (Premium Type Selected)

Individu (Individual)

Keluarga (Family)

- Tujuan Perjalanan (Itinerary): _____

Nama Ahli Waris (Name of Appointed Beneficiary): _____

Period Asuransi (Period of Insurance): Dari (Start From): _____

MM/ _____

DD/ _____

YY _____

Untuk (For): _____

Hari (Days)

No. Nama Tertanggung (Name of Insured)

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

Jenis Kelamin (Sex)

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

8. _____

9. _____

10. _____

11. _____

12. _____

13. _____

14. _____

15. _____

16. _____

17. _____

18. _____

19. _____

20. _____

21. _____

22. _____

23. _____

24. _____

25. _____

26. _____

27. _____

28. _____

29. _____

30. _____

31. _____

32. _____

33. _____

34. _____

35. _____

36. _____

37. _____

38. _____

39. _____

40. _____

41. _____

42. _____

43. _____

44. _____

45. _____

46. _____

47. _____

48. _____

49. _____

50. _____

51. _____

52. _____

53. _____

54. _____

55. _____

56. _____

57. _____

58. _____

59. _____

60. _____

61. _____

62. _____

63. _____

64. _____

65. _____

66. _____

67. _____

68. _____

69. _____

70. _____

71. _____

72. _____

73. _____

74. _____

75. _____

76. _____

77. _____

78. _____

79. _____

80. _____

81. _____

82. _____

83. _____

84. _____

85. _____

86. _____

87. _____

88. _____

89. _____

90. _____

91. _____

92. _____

93. _____

94. _____

95. _____

96. _____

97. _____

98. _____

99. _____

100. _____

101. _____

102. _____

103. _____

104. _____

105. _____

106. _____

107. _____

108. _____

109. _____

110. _____

111. _____

112. _____

113. _____

114. _____

115. _____

116. _____

117. _____

118. _____

119. _____

120. _____

121. _____

122. _____

123. _____

124. _____

125. _____

126. _____

127. _____

128. _____

129. _____

130. _____

131. _____

132. _____

133. _____

134. _____

135. _____

136. _____

137. _____

138. _____

139. _____

140. _____

141. _____

142. _____

143. _____

144. _____

145. _____

146. _____

147. _____

148. _____

149. _____

150. _____

151. _____

152. _____

153. _____

154. _____

155. _____

156. _____

157. _____

158. _____

159. _____

160. _____

161. _____

162. _____

163. _____

164. _____

165. _____

166. _____

167. _____

168. _____

169. _____

170. _____

171. _____

172. _____

173. _____

174. _____

175. _____

176. _____

177. _____

178. _____

179. _____

180. _____

181. _____

182. _____

183. _____

184. _____

185. _____

186. _____

187. _____

188. _____

189. _____

190. _____

191. _____

192. _____

193. _____

194. _____

195. _____

196. _____

197. _____

198. _____

199. _____

200. _____

201. _____

202. _____

203. _____

204. _____

205. _____

206. _____

207. _____

208. _____

209. _____

210. _____

211. _____

212. _____

213. _____

214. _____

215. _____

216. _____

217. _____

218. _____

219. _____

220. _____

221. _____

222. _____

223. _____

224. _____

225. _____

226. _____

227. _____

228. _____

229. _____

230. _____

231. _____

232. _____

233. _____

234. _____

235. _____

236. _____

237. _____

238. _____

239. _____

240. _____

241. _____

242. _____

243. _____

244. _____

245. _____

246. _____

247. _____

248. _____

249. _____

250. _____

251. _____

252. _____

253. _____

254. _____

255. _____

256. _____

257. _____

258. _____

259. _____

260. _____

261. _____

262. _____

263. _____

264. _____

265. _____

266. _____

267. _____

268. _____

269. _____

270. _____

271. _____

272. _____

273. _____

274. _____

275. _____

276. _____

277. _____

278. _____

279. _____